

Zmluva č. 31595/2023
o zabezpečení poskytovania sociálnej služby v zariadení pre seniorov
a o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej
služby

uzatvorená podľa § 51 zák. č. 40/1964 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov na základe zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, medzi týmito zmluvnými stranami:

1. Objednávateľ: MESTO LEVOČA

Námestie Majstra Pavla 4, 05401 Levoča
 v zastúpení Ing. Miroslav Vilkovský, MBA - primátorom mesta
 IČO: 00329321
 Bankové spojenie: UniCredit Bank a.s.
 Číslo účtu: IBAN SK45 1111 0000 0010 1934 5046
 (ďalej len „Mesto“)

2. Poskytovateľ sociálnej služby: SPIŠSKÁ KATOLÍCKA CHARITA

Účelové zariadenie cirkvi a náboženských spoločností
 Slovenská 1765/30, 052 01 Spišská Nová Ves
 IČO: 35514221
 Bankové spojenie: SLSP, a.s. pobočka Spišská Nová Ves
 IBAN: SK42 0900 0000 0051 3910 6195
 Štatutárny zástupca: Pavol Vlček, PhDr. Ing. Mgr.
 (ďalej len „Spišská katolícka charita“)

Čl. I
Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je zabezpečenie poskytovania sociálnej služby, ktorú Spišská katolícka charita poskytuje občanom Slovenskej republiky s trvalým pobytom na území mesta Levoča. Spišská katolícka charita je na účel tejto zmluvy a v zmysle zákona o sociálnych službách neverejným poskytovateľom sociálnych služieb, ktorý neposkytuje sociálnu službu s cieľom dosiahnuť zisk, a ktorý sa zaväzuje poskytnúť sociálnu službu na základe požiadavky Mesta.
2. Sociálnou službou sa na účel tejto zmluvy rozumie sociálna služba poskytovaná v zariadení pre seniorov podľa ustanovenia § 35 zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“), ktorú poskytuje Spišská katolícka charita, Spišská Nová Ves, prevádzka **Dom Charitas Matky Terezy, Matejovce n/Hornádom 167, 053 21 Matejovce nad Hornádom.**
3. Finančným príspevkom na prevádzku poskytovanej sociálnej služby je finančný príspevok, ktorý je povinné Mesto poskytovať Spišskej katolíckej charite ako neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby za podmienok a v rozsahu stanovenom

v ustanovení § 75 - § 78 zákona o sociálnych službách, za podmienok dohodnutých touto zmluvou.

4. Klientom sa na účel tejto zmluvy rozumie prijímateľ sociálnej služby, t.j. fyzická osoba, ktorá je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby a jej stupeň odkázanosti je najmenej IV. Podľa prílohy č. 3 zákona o sociálnych službách, a ktorá je odkázaná na pomoc pri úkonoch sebaobsluhy, úkonoch starostlivosti o svoju domácnosť a základných sociálnych aktivitách podľa prílohy č. 4 zákona o sociálnych službách, a to na základe právoplatného rozhodnutia o odkázanosti na sociálnu službu v zariadení pre seniorov vydaného podľa § 80 písm. c) zákona o sociálnych službách, ak o poskytovanie tejto služby požiadalo Mesto. Zoznam prijímateľov sociálnej služby tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.

Čl. II

Druh, forma a miesto poskytovania sociálnej služby.

1. Spišská katolícka charita, 052 01 Spišská Nová Ves, miesto poskytovanej sociálnej služby: **Dom Charitas Matky Terezy, Matejovce nad Hornádom 167, 053 21 Matejovce nad Hornádom.**

Čl. III

Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 01.09.2023 do 31.12.2023.

Čl. IV

Výška finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby

1. Celková výška finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby v zariadení pre seniorov klientom uvedených v prílohe č. 1 tejto zmluvy, ktorú sa Mesto zaväzuje poskytnúť neverejnému poskytovateľovi Spišskej katolíckej charite podľa tejto zmluvy na obdobie 01.09.2023 do 31.12.2023 je 606,60 eur (slovom: šesťstošesť eur, šesťdesiat centov) a je uvedená v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
2. Suma uvedená v prílohe č.1 tejto zmluvy je finančným príspevkom na prevádzku poskytovanej sociálnej služby v zariadení pre seniorov, určená podľa § 77 ods. 2 zákona o sociálnych službách. Spôsob výpočtu finančného príspevku (výška a štruktúra) je špecifikovaný v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Obsahom prílohy č. 1 zmluvy je rovnako zoznam osôb, ktorým je poskytovaná sociálna služba v zariadení pre seniorov, spolu s určením stupňa odkázanosti uvedených klientov na pomoc inej osoby.
3. Mesto je povinné poukázať finančný príspevok na účet neverejnému poskytovateľovi Spišskej katolíckej charite, uvedený v záhlaví tejto zmluvy podľa v čl. V odseku 1 zmluvy.
4. Pri uzatvorení každého dodatku k Zmluve, obsahom ktorého bude úprava výšky finančného príspevku Mesta podľa odseku 1 tohto článku, sa vyhotoví nové aktuálne znenie prílohy č. 1.

Čl. V

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Mesto poskytuje finančný príspevok na rok 2023 v štvrťročných splátkach. Finančný príspevok za rok 2023 bude uhradený v štvrťročných splátkach za sociálne služby poskytované našim občanom-klientom za rok 2023.
2. Spišská katolícka charita je povinná použiť finančný príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby v zariadení pre seniorov do konca príslušného rozpočtového roka v súlade s jeho účelovým určením.
3. Spišská katolícka charita je povinná poskytnúť Mestu záverečné finančné vyúčtovanie použitia poskytnutého príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby do 31.03.2024.
4. Tú časť finančného príspevku, ktorú Spišská katolícka charita nevyčerpe do konca príslušného rozpočtového roka je povinná vrátiť na účet Mesta najneskôr spolu s finančným vyúčtovaním použitia poskytnutého finančného príspevku.
5. V prípade, že Spišská katolícka charita v termíne stanovenom v odseku 2 tohto článku neposkytne Mestu finančné vyúčtovanie použitia poskytnutého finančného príspevku, a to aj napriek písomnej výzve Mesta a poskytnutiu primeranej dodatočnej lehoty, je povinná poskytnúť finančný príspevok v plnej výške vrátiť na účet Mesta. Finančným vyúčtovaním sa na účel tejto zmluvy rozumie výsledok hospodárenia neverejného poskytovateľa Spišskej katolíckej charity a skutočný rozsah sociálnej služby poskytnutej klientom.
6. Ak Spišská katolícka charita ukončí poskytovanie sociálnej služby prijímateľovi podľa prílohy v čase platnosti tejto zmluvy, a nepreobsadí miesto v lehote 30 dní, zúčtuje poskytnutý finančný príspevok ku dňu ukončenia poskytovania sociálnej služby a vráti nevyčerpaný finančný príspevok do 30 dní od ukončenia poskytovania sociálnej služby.
7. V prípade, že Mesto zistí, že poskytnutý finančný príspevok bol použitý v rozpore s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve, Spišská katolícka charita sa zaväzuje vrátiť na účet Mesta takto neoprávnene použitý finančný príspevok do 30 dní odo dňa doručenia písomného oznámenia o zistenom rozpore použitia poskytnutého finančného príspevku s dohodnutými podmienkami.
8. V prípade, ak by Spišská katolícka charita nevrátila finančný príspevok podľa vyššie uvedených ustanovení tohto článku zmluvy na účet Mesta, je povinná zaplatiť Mestu za každý aj začatý deň omeškania zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z nepoužitej sumy finančného príspevku.
9. Finančný príspevok sa poskytuje na bežné výdavky súvisiace s poskytovaním sociálnej služby uvedenej v čl. I tejto zmluvy.
10. Finančný príspevok nie je možné použiť na kapitálové výdavky.
11. Spišská katolícka charita, ako neverejný poskytovateľ sociálnej služby, je podľa § 95 ods. 7 zákona o sociálnych službách povinná štvrťročne predkladať Mestu evidenciu prijímateľov sociálnej služby v rozsahu podľa § 94 c ods. 3 písm. a) až c) zákona o sociálnych službách.
12. Pre porušenie finančnej disciplíny pri nakladaní s verejnými prostriedkami sa aplikujú príslušné ustanovenia č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
13. Pri poskytovaní sociálnej služby je Spišská katolícka charita povinná sa riadiť príslušnými ustanoveniami zákona o sociálnych službách.

14. Spišská katolícka charita sa zaväzuje vytvoriť podmienky pre kontrolu hospodárenia s finančným príspevkom získaným zo zdrojov financovania podľa zákona o sociálnych službách. Kontrolu je MESTO oprávnené vykonať kedykoľvek za poskytnutia súčinnosti so Spišskou katolíckou charitou.
15. Zmluvné strany sa dohodli, že ak jedna zmluvná strana poskytne druhej zmluvnej strane informácie označené za dôverné, bez písomného súhlasu neposkytne ich táto zmluvná strana tretím osobám, a ani ich nepoužije pre svoje potreby v rozpore s účelom, na ktorý boli poskytnuté.

Čl. VI.

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
2. Táto zmluva je uzavretá v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Mesta Levoča.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva môže byť ukončená predčasne, a to vzájomnou dohodou.
4. V ostatnom sa práva a povinnosti zmluvných strán riadia zákonom č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, zákonom č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov, zákonom č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a zákonom č. 40/1964 Zb. Občianskym zákonníkom v znení neskorších predpisov.
5. Akékoľvek zmeny tejto dohody je možné vykonať len písomne, a to vo forme očíslovaného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 – Zoznam prijímateľov, prehľad výšky a štruktúry poskytnutých finančných príspevkov a ďalšie náležitosti podľa čl. IV. ods. 2 zmluvy.
7. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch a po jej podpise oboma zmluvnými stranami tri vyhotovenia obdrží Mesto a dva Spišská katolícka charita.
8. Zmluvné strany svojim podpisom potvrdzujú, že táto zmluva vyjadruje ich slobodnú vôľu, že nebola podpísaná v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok, a že im v čase podpisu nie sú známe žiadne skutočnosti, ktoré by boli spôsobilé obmedziť jej platnosť a účinnosť.

V Levoči, dňa 01.12.2023

.....
Ing. Miroslav Vilkovský, MBA
primátor mesta

.....
Pavol Vlček PhDr. Ing. Mgr.
štatutárny zástupca

Príloha č. 1
Zoznam klientov sociálnej služby
Dom Charitas Matky Terezy, Matejovce nad Hornádom 167

Meno a priezvisko adresa	Rok nar.	EON 2023	Dôchodok výška	Úhrada od prijímateľa	Úhrada od mesta	Stupeň odkázanost
1.Ján Lukuš, . Pod vinicou 54, Levoča	1953				100 /mesiac	6
2.Anna Krajňáková Rozvoj 17, Levoča	1932				100/ mesiac	6

Ján Lukuš prijímateľ služby od 12.09.2023.....360,-
Anna Krajňáková prijímateľ služby od 17.10.2023..... 246,60

606,60